



KONKURENCES PADOME

Brīvības ielā 55, Rīgā, LV-1010 ♦ tālr. 67282865 ♦ fakss 67242141 ♦ e-pasts: konkurence@kp.gov.lv

L Ē M U M S

Rīgā

Nr. E02-23

(Prot. Nr.26, 1.§)

2013.gada 16.maijā

Lieta Nr. A/03.01./13/1

**Par LAPK 175.⁵ un 175.⁶ pantā
paredzēto pārkāpumu SIA „ETG” darbībās**

Konkurences padome, piedaloties SIA „ETG” pārstāvim Edijam Vaznim, izskatīja administratīvā pārkāpuma lietu Nr. A/03.01./13/1 „Par LAPK 175.⁵ un 175.⁶ pantā paredzēto pārkāpumu SIA „ETG” darbībās” un

konstatēja:

(1) „ETG” ir sabiedrība ar ierobežotu atbildību, kas reģistrēta Latvijas Republikas Komercreģistrā ar vienoto reģistrācijas Nr. 4010314529, tās juridiskā adrese: Brīvības gatve 201, Rīga, LV-1039.

(2) Konkurences padome 15.02.2013. ierosināja lietas Nr. p/13/03.01./3 „Par Konkurences likuma 11.panta pirmajā daļā noteiktā aizlieguma pārkāpumu SIA „Proks”, SIA „Samsung Electronics Baltics”, ārvalstu komersanta filiāles „Gaborona Limited Latvijas filiāle” un SIA „ETG” darbībās”, Nr. 2635/13/03.01./4 „Par KL 11.panta pirmās daļas un LESD 101.panta pirmās daļas pārkāpumu SIA „Electrolux Latvia Ltd.”, SIA „MK Trade”, SIA „ETG” un ārvalstu komersanta filiāles „Gaborona Limited Latvijas filiāle” darbībās”, Nr. 2635/13/03.01./5 „Par KL 11.panta pirmās daļas un LESD 101.panta pirmās daļas pārkāpumu SIA „Whirlpool Latvia” SIA „MK Trade”, SIA „ETG” un ārvalstu komersanta filiāles „Gaborona Limited Latvijas filiāle” darbībās”. Minēto lietu ietvaros Konkurences padomes Izpilddirekcija 07.03.2013., pamatojoties uz Konkurences likuma 9.panta piektās daļas 4.un 5.punktā minēto, veica apmeklējumu SIA „ETG”, lai iegūtu lietā nepieciešamo informāciju.

(3) Konkurences padomes Izpilddirekcijas (turpmāk – KPI) amatpersona saskaņā ar Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 215.⁸ pantu un 246.pantu, Konkurences likuma 9.panta septītās daļas 3.punktu, 02.05.2013. sastādīja administratīvā pārkāpuma protokolu RA Nr. 600058, kurā konstatēts sekojošais.

Konkurences padomes Izpilddirekcijas (turpmāk – KPI) amatpersonas 07.03.2013. plkst. 10:05 ieradās SIA „ETG” telpās, lai veiktu Konkurences likuma 9.panta piektās daļas 4.un 5.punktā paredzētās izmeklēšanas darbības, šādu lietu ietvaros:

- 1) Nr. p/13/03.01./3 „Par Konkurences likuma 11.panta pirmajā daļā noteiktā aizlieguma pārkāpumu SIA „Proks”, SIA „Samsung Electronics Baltics”, ārvalstu komersanta filiāles „Gaborona Limited Latvijas filiāle” un SIA „ETG” darbībās”,
- 2) Nr. 2635/13/03.01./5 „Par KL 11.panta pirmās daļas un LESD 101.panta pirmās daļas pārkāpumu SIA „Whirlpool Latvia” SIA „MK Trade”, SIA „ETG” un ārvalstu komersanta filiāles „Gaborona Limited Latvijas filiāle” darbībās”,
- 3) Nr. 2635/13/03.01./4 „Par KL 11.panta pirmās daļas un LESD 101.panta pirmās daļas pārkāpumu SIA „Electrolux Latvia Ltd.”, SIA „MK Trade”, SIA „ETG” un ārvalstu komersanta filiāles „Gaborona Limited Latvijas filiāle” darbībās”.

Izmeklēšanas darbību laikā, Valsts Policijas Kriminālistikas pārvaldes Ekspertīžu biroja eksperts Andis Gedoviuss, veicot Alekseja Trofimova darba datora pārbaudi, konstatēja, ka no Alekseja Trofimova darba datora ir veikts pieslēgums pie cita datora (servera). Konstatēts, ka šis dators (serveris) ir atslēgts no lokālā tīkla. KPI amatpersonas vēlējas uzzināt informāciju par IP adresi (datoru/serveri) un jautāja Mihailam Gricevskim un A.Trofimovam, par IP adresi, kurai tika veikts pieslēgums no A.Trofimova darba datora. KPI amatpersonas jautāja, kas tas ir par datoru un kur dators ir palicis. A.Trofimovs paskaidroja, ka pirms KPI darbinieku ierašanās viņš atradās kabinetā kopā ar M.Gricevski, A.Trofimovs no sava darba datora attālināti nav pieslēdzies nevienam citam datoram vai serverim. Nezina kādam datoram ir veikts pieslēgums no viņa darba datora, viņš pats to nav darījis. Arī M.Gricevskis norādīja, ka nezina, kādam datoram (serverim) ir pieslēdzies attālināti no A.Trofimova darba datora. Andis Gedoviuss no Alekseja Trofimova darba datora veic izdruku (printscreen), kas pievienota 07.03.2013. Izmeklēšanas darbību protokolam, printscreen ietvertā informācija apstiprina, ka no Alekseja Trofimova darba datora ir veikts pieslēgums (attālināti) datoram (serverim) ar IP adresi 10.0.0.5.

Izmeklēšanas darbību laikā KPI amatpersonas uzdeva jautājumu: „Kur atrodas (fiziski) SIA „ETG” serveris?” A.Trofimovs un M.Gricevskis sniedza paskaidrojumus, ka nezina, kur atrodas SIA „ETG” serveris, ka, iespējams, serveris atrodas kādā no veikaliem vai arī katrā veikalā ir savs serveris, to M.Gricevskis nevar pateikt, jo nezina. A.Trofimovs norāda, ka viņa rīcībā nav informācijas par SIA „ETG” datortīkla uzbūvi, nav informācijas par datortīkla shēmu un visiem lietotājiem. Arī M.Gricevskis šādu informāciju nezina.

Veicot SIA „ETG” lokālā datora tīkla pārbaudi Andis Gedoviuss un Valsts Policijas Kriminālistikas pārvaldes eksperts Jānis Līcītis KPI amatpersonām norādīja, ka nepieciešams piekļūt datoram ar IP adresi 10.0.0.5, kas atrodas un ir pieslēgts SIA „ETG” lokālajam datora tīklam, jo šajā datorā atrodas SIA „ETG” darbinieku darba datnes, kuras nav iespējams nokopēt bez SIA „ETG” datortīkla administratora tiesībām. SIA „ETG” struktūrvienības vadītājs M.Gricevskis pēc KPI amatpersonu pieprasījuma nesniedza A.Gedoviusam, J. Līcītim un KPI amatpersonām informāciju par lietotāja vārdu un paroli, kas dotu iespējas pieslēgties datoram ar IP adresi 10.0.0.5. un veikt SIA „ETG” datu kopēšanu. Šādu informāciju KPI amatpersonām nenodrošināja arī SIA „ETG” valdes loceklis A.Trofimovs.

Tādējādi SIA „ETG” KPI amatpersonām pēc pieprasījuma nesniedza informāciju par datoru/serveri (tā atrašanās vietu un IPI adresi), kuram tika veikts pieslēgums no A.Trofimova datora, nesniedza informāciju par SIA „ETG” servera atrašanās vietu un nesniedza informāciju par lietotāja vārdu un paroli, kas sniegtu iespēju pieslēgties datoram (serverim) ar IP adresi 10.0.0.5. un veikt SIA „ETG” datu kopēšanu - netika nodrošināta piekļuve elektroniskās informācijas sistēmā saglabātajiem datiem. Tā pārkāpjot Konkurences likuma 9.panta sestās daļas 2.punktā un Konkurences likuma 9.panta sestās daļas 3.punktā SIA

„ETG” noteikto pienākumu, kas paredz, ka izmeklēšanas darbību laikā pēc Izpilddirekcijas amatpersonu likumīga pieprasījuma tirgus dalībnieka vai tirgus dalībnieku apvienības, šā tirgus dalībnieka vai tirgus dalībnieku apvienības darbinieku un citu ar izmeklējamo pārkāpumu saistīto personu pienākums ir noteiktā termiņā sniegt pilnīgu un patiesu pieprasīto informāciju un nodrošināt piekļuvi elektroniskās informācijas sistēmā saglabātajām ziņām (datiem).

SIA „ETG” pārstāvis piezīmēs pie protokola norādīja sekojošo: *Paskaidrojumus sniegsim vēlāk. Ar uzrakstīto protokolā nepiekrītu.*

19.03.2013. tika sastādīts Sarunu protokols starp KPI amatpersonām un SIA „ETG” struktūrvienības vadītāju Mihailu Gricevski, kurā tiek norādīts, kam, iespējams, ir plašākas tiesības attiecībā uz SIA „ETG” lokālo tīklu. Sarunu protokolā norādīts, ka nepieciešamības gadījumā SIA „ETG” var saņemt nepieciešamo piekļuvi serverim, to lūdzot SIA „AV Tehnika”.

Administratīvā pārkāpuma lietas izskatīšanas sēdē SIA „ETG” pārstāvis sniedza sekojošus paskaidrojumus. SIA „ETG” juridiskajā adresē datortīkli un sistēma pieder ēkas apsaimniekotājam. Apsaimniekotājs arī nodrošina sistēmas darbību. IP adrese 10.0.0.5. tiek izmantota, lai uz datora pārbaudītu jaunas programmas, tas ir kā pārbaudes serveris uz kura neglabājas KPI amatpersonu meklētā informācija. KPI amatpersonām netika liegta pieeja citam serverim un SIA „ETG” izpildīja citas KPI amatpersonu likumīgās prasības. SIA „ETG” mērķis nebija kavēt KPI amatpersonu darbu.

(4) Izvērtējot lietas Nr. A/03.01./13/1 materiālus, Konkurences padome konstatē sekojošo.

Konkurences likuma 9.panta sestās daļas 2. un 3.punktā noteikts, ka *šā panta piektās daļas 4. un 5.punkta minēto izmeklēšanas darbību laikā pēc Izpilddirekcijas amatpersonu likumīga pieprasījuma tirgus dalībnieka vai tirgus dalībnieku apvienības, šā tirgus dalībnieka vai tirgus dalībnieku apvienības darbinieku un citu ar izmeklējamo pārkāpumu saistīto personu pienākums ir nodrošināt piekļuvi jebkurā veidā un formā sastādītiem vai uzglabātiem dokumentiem, kā arī elektroniskās informācijas sistēmas saglabātajām ziņām (datiem) un noteiktā termiņā sniegt pilnīgu un patiesu pieprasīto informāciju.*

Konkurences likuma 9.panta piektās daļas 1. un 4.punktā ir noteiktas KPI amatpersonu tiesības apmeklējuma laikā. Iekļūt tirgus dalībnieka īpašumā, valdījumā vai lietošanā esošajās neapdzīvojamajās telpās, transportlīdzekļos, dzīvokļos, būvēs un citos kustamos un nekustamos objektos, atverot tos un tajos esošās glabātuves, veikt šo objektu un tajos esošo glabātavu piespiedu pārmeklēšanu un tajos esošo mantu un citu dokumentu, tai skaitā elektroniskās informācijas sistēmā – datoros, disketēs un citos informācijas nesējos – saglabāto ziņu (datu) apskati. Pārmeklēšanas un apskates laikā Izpilddirekcijas amatpersonas ir tiesīgas pieprasīt iepazīties ar dokumentos un elektroniskās informācijas sistēmā iekļauto informāciju (arī komercnoslēpumu saturošu informāciju). Izmeklējot Konkurences likuma pārkāpumus, pieprasīt uzdevumu izpildei nepieciešamo informāciju.

SIA „ETG” pēc KPI amatpersonu pieprasījuma nenodrošināja pieeju SIA „ETG” serveros uzglabātajai informācijai un pēc KPI amatpersonu pieprasījuma nesniedza informāciju par datoru/serveri (tā atrašanās vietu), kuram tika veikts pieslēgums no A.Trofimova datora, nenodrošināja piekļuvi šim datoram/serverim, kā arī nesniedza informāciju par SIA „ETG” servera atrašanās vietu. Tādējādi SIA „ETG” nav izpildījusi savus Konkurences likuma 9.panta sestās daļas 2.un 3.punktā noteiktos pienākumus.

Tirgus dalībniekiem ir pienākums nodrošināt KPI amatpersonām piekļuvi elektroniski saglabātajai informācijai datu nesējos apmeklējuma laikā, kā arī sniegt KPI amatpersonām pieprasīto informāciju. Tirgus dalībnieks pats ir atbildīgs par darba organizēšanu savā uzņēmumā (arī piesaistot ārpakalpojuma sniedzēju), tā, lai nekavētu KPI izmeklēšanas

darbības, līdz ar to SIA „ETG” norādītais, ka datortīklu sistēma nepieder SIA „ETG”, bet ēkas apsaimniekotājam, kas nodrošina tās uzturēšanu un apkalpošanu, nepelna vērtību.

Fakts, ka apmeklējuma laikā KPI amatpersonas varēja iepazīties ar tobrīd pieejamo informāciju SIA „ETG” konkrētos datoros, neatbrīvo tirgus dalībnieku no pienākuma nodrošināt piekļuvi informācijai citos datu nesējos, t.i., citos datoros vai serveros. Atbilstoši iepriekš norādītajam Konkurences likuma regulējumam KPI amatpersonām ir tiesības piekļūt visai uzņēmumā jebkādā veidā glabājamai informācijai, t.sk pārbaudot informāciju, kas tiek glabāta serverī un uzņēmumam ir pienākums piekļuvi šādai informācijai nodrošināt. Bez tam, ņemot vērā, ka apmeklējums tika veikts saistībā ar trīs Konkurences padomē ierosinātajām lietām un pārbaude attiecas arī uz senāku laiku periodu, lietās varēja rasties nepieciešamība atjaunot dzēsto informāciju, kas varētu tikt glabāta tikai serveros.

SIA „ETG” norādītie apstākļi attiecībā uz pārējo apmeklējuma norisi, t.i., ka SIA „ETG” nekādā veidā netraucēja KPI amatpersonām pieeju datoros, galdos, atvilktnēs esošajiem dokumentiem, sniedza paskaidrojumus un atbildēja uz jautājumiem, neattiecas uz administratīvo pārkāpumu sakarā ar pieejas nenodrošināšanu SIA „ETG” serverim (-iem) un informācijas nesniegšanu par konkrētu datoru (serveri), kam no SIA „ETG” valdes locekļa A.Trofimova darba datora tika veikta attālinātā piekļuve. Administratīvā pārkāpuma protokols ir sastādīts konkrēti par noteiktas informācijas nesniegšanu un piekļuves nenodrošināšanu SIA „ETG” serverim (-iem). Pieņemot lēmumu, Konkurences padome ņem vērā, konkrētā pārkāpuma raksturu, tā objektīvo izpausmi, savukārt, fakts, ka tika izpildītas noteiktas KPI amatpersonu likumīgās prasības, pats par sevi neattaisno kādas citas prasības nepildīšanu. Atkārtoti norādām, ka pilnīga sadarbošanās, sniedzot informāciju un pildot KPI amatpersonu likumīgās prasības ir no Konkurences likuma uzņēmumam izrietošs pienākums.

Ņemot vērā minēto, Konkurences padome konstatē, ka SIA „ETG” ir izdarījusi administratīvos pārkāpumus, par kuriem atbildība ir paredzēta Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 175.⁵ un 175.⁶ pantos.

(5) Pārbaudot materiālus lietā, Konkurences padome, konstatē, ka SIA „ETG” ir vainojama Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 175.⁵ un 175.⁶ pantos paredzēto pārkāpumu izdarīšanā, un to var saukt pie administratīvās atbildības. Administratīvo pārkāpumu rezultātā nav nodarīts mantisks zaudējums, taču SIA „ETG” pārkāpumu rezultātā ir kavēta patieso apstākļu noskaidrošana lietās Nr. 2635/13/03.01./5, Nr. 2635/13/03.01./4, Nr. p/13/03.01./3. Konkurences padome konstatē, ka lietā nav apstākļu, kas nepieļauj lietvedību administratīvā pārkāpuma lietā un kas ir pamats lietvedības izbeigšanai, kā arī nepastāv apstākļi, lai nepiemērotu administratīvo sodu.

Saskaņā ar Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 175.⁵ *Par personu vai to apvienību rīcībā esošās informācijas nesniegšanu Konkurences padomei pēc tās pieprasījuma noteiktā termiņā un apjomā, kā arī par nepatiesas informācijas sniegšanu uzliek naudas sodu juridiskajām personām no piecdesmit līdz desmittūkstoš latiem.* Saskaņā ar Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 175.⁶ *Par Konkurences padomes lēmumu vai amatpersonu likumīgo prasību nepildīšanu uzliek naudas sodu juridiskajām personām no piecdesmit līdz desmittūkstoš latiem.*

Izvērtējot pārkāpuma raksturu, tiek noteikts pārkāpuma veids – būtisks vai nebūtisks pārkāpums. SIA „ETG” nepildīja KPI amatpersonu likumīgās prasības un nesniedza pieprasīto informāciju apmeklējuma laikā, kad pierādījumu nekavējoša ieguve, bez iepriekšēja brīdinājuma ir efektīvākā lietu izmeklēšanas metode, pastāvot bažām par pierādījumu iespējamu iznīcināšanu vai nesniegšanu¹. SIA „ETG” administratīvā pārkāpuma rezultātā nav

¹ Administratīvā rajona tiesa 09.10.2012. spriedumā lietā Nr.A420574911 12.punktā norādīja, ka *Tiesa ņem vērā arī faktu, ka pārkāpums ir izdarīts Konkurences likuma 9.panta piektās daļas 4.punktā minēto izmeklēšanas darbību laikā, kad pastāv būtiska valsts interese nodrošināt, lai KPI varētu nekavējoties veikt izmeklēšanas*

nodarīts mantisks zaudējums, taču ir kavēta informācijas iegūšana un izpēte lietās. KPI amatpersonām SIA „ETG” rīcības (bezdarbības) rezultātā tika liegta iespēja piekļūt visai informācijai, kas atradās uz SIA „ETG” servera (-iem), kā arī iegūt no servera (-iem) dzēsto informāciju. Līdz ar to SIA „ETG” pārkāpuma raksturs nav vērsts uz pieprasītās informācijas iznīcināšanu vai izmaiņšanu, bet uz piekļuves nenodrošināšanu visai informācijai, kas atrodas uz SIA „ETG” servera/iem, kā arī uz informācijas nesniegšanu apmeklējuma laikā. Tāpēc ņemot vērā, ka pārkāpuma raksturs ir piekļuves informācijai nenodrošināšana tieši apmeklējuma laikā, nodrošinot tās pilnīgumu, autentiskumu un ticamību un Konkurences padome vienlaicīgi nevarēja nodrošināt, lai informācija, kurai netiek dota piekļuve, netiek iznīcināta vai izmainīta, kā arī to, ka ar SIA „ETG” darbībām kavēta trīs lietu izpēte, attiecīgais pārkāpums ir uzskatāms par būtisku.

Saskaņā ar Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 9.panta pirmo daļu par administratīvu pārkāpumu var uzskatīt tikai vainojamu darbību vai bezdarbību. Privātpersonas ir atbildīgas par savas informācijas organizēšanu (kārtošānu) un lai arī tās apstrādi vai uzglabāšanu ir iespējams uzticēt trešajām personām likumā noteiktajā kārtībā, taču tas neatbrīvo attiecīgo privātpersonu no atbildības par informācijas nesniegšanu un/vai piekļuves nenodrošināšanu.

Abi Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 175.⁵ un 175.⁶ panta pārkāpumi ir vienlīdz būtiski, savstarpēji papildinoši un to rezultātā tika liegta piekļuve tirgus dalībnieka rīcībā esošai informācijai, kā rezultātā naudas sods par abiem pārkāpumiem nosakāms vienādā apmērā tos atbilstoši Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 35.panta otrajai daļai ieskaitot vienu otrā.

Ņemot vērā iepriekš minētos apsvērumus saistībā ar pārkāpuma veidu, Konkurences padome uzskata par atbilstošu un samērīgu SIA „ETG” piemērot naudas sodu Ls 8000 apmērā.

Konkurences padome konstatē, ka lietā nepastāv Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 33.panta pirmajā daļā un 34.panta pirmajā daļā noteiktie atbildību par administratīvo pārkāpumu pastiprinošie vai mīkstinošie apstākļi.

Lai atturētu pārkāpēju un citas personas no administratīvo pārkāpumu izdarīšanas, kā arī šādu pārkāpumu atkārtotas izdarīšanas, nepieciešams SIA „ETG” piemērot administratīvo sodu. Lemjot par naudas soda piemērošanu par administratīvo pārkāpumu, Konkurences padome ņem vērā Administratīvā procesa likuma 13.pantu un 66.panta pirmo daļu, lai noteiktu lēmuma par personas sodīšanu nepieciešamību, piemērotību, vajadzību un atbilstību, konkrētajā gadījumā ievērojot samērību starp pie atbildības sauktās personas rīcību un tai uzliekamo ierobežojumu, kā arī sabiedrības tiesiskās intereses, to, ka piemērojamām sankcijām jābūt efektīvām un, pamatojoties uz administratīvā soda mērķi (Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 22.pants), jāattur SIA „ETG” un citas personas par šādu pārkāpumu atkārtotas izdarīšanas. Nosakot SIA „ETG” uzliekamo naudas soda apmēru, Konkurences padome ņem vērā, t.s.k.”, SIA „ETG” finansiālo stāvokli (saskaņā ar VID datu bāzē pieejamo informāciju – peļņas un zaudējumu aprēķinu- SIA „ETG” neto apgrozījums 2011.gadā bija Ls 37 431 234 un peļņa pēc nodokļiem Ls 603 215). Ņemot vērā visus iepriekš minētos apsvērumus, Konkurences padome secina, ka SIA „ETG” iepriekš noteiktais naudas soda apmērs nav palielināms vai samazināms.

Pārbaudījusi un izvērtējusi lietas A/03.01./13/1 materiālus, pamatojoties uz Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 22.pantu, 23.panta pirmās daļas 2.punktu, 33.pantu, 34.pantu, 35.panta otro daļu, 175.⁵ un 175.⁶ pantu, 215.⁸ pantu, 274.pantu, 275.panta pirmās daļas 1. punktu un 299.pantu, Administratīvā procesa likuma 13.pantu un 66.panta pirmo daļu, Konkurences padome

darbības un tiktu nodrošināts tas, ka tirgus dalībnieka rīcībā esošā informācija netiktu grozīta vai iznīcināta. Minētais spriedums atstāts negrozīts ar Rīgas apgabaltiesas Krimināllietu tiesu kolēģijas 14.12.2012. spriedumu.

nolēma:

uzlikt SIA „ETG” (vienotais reģistrācijas Nr. 4010314529) naudas sodu Ls 8000 apmērā. Naudas sodu 30 dienu laikā no lēmuma spēkā stāšanās dienas ieskaitīt valsts budžetā (Valsts kasē, reģ.Nr.90000050138, konta Nr.LV78TREL1060001019900, kods TREL22), norādot lēmuma par naudas soda uzlikšanu numuru un datumu.

Konkurences padomes lēmumu atbilstoši Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 288. un 289. pantam var pārsūdzēt rajona (pilsētas) tiesā pēc juridiskās personas juridiskās adreses desmit darba dienu laikā no lēmuma paziņošanas dienas, iesniedzot Konkurences padomei Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesai adresētu sūdzību.

Priekšsēdētāja

S.Ābrama